

LICENCIATURA EN EDUCACIÓN CON ENFASIS EN INGLÉS

**PROPUESTA DE UNA CARTILLA FUNDAMENTADA EN EL ENFOQUE CBI,
PARA LA CLASE DE INGLÉS DEL GRADO SEXTO DE LA INSTITUCIÓN
EDUCATIVA DE PONTEZUELA (FASE DE IMPLEMENTACIÓN)**

**JAVIER ENRIQUE ESCALANTE TEJEDOR
AUGUSTO CARLOS PARDO PEREIRA**

**CARTAGENA DE INDIAS D. T y C.
2015**

LICENCIATURA EN EDUCACIÓN CON ÉNFASIS EN INGLÉS

**PROPUESTA DE UNA CARTILLA FUNDAMENTADA EN EL ENFOQUE CBI,
PARA LA CLASE DE INGLÉS DEL GRADO SEXTO DE LA INSTITUCIÓN
EDUCATIVA DE PONTEZUELA (FASE DE IMPLEMENTACIÓN).**

**JAVIER ENRIQUE ESCALANTE TEJEDOR
AUGUSTO CARLOS PARDO PEREIRA**

**Trabajo de grado para optar al título de
Licenciado en Educación Básica en Inglés**

**Asesor
JOSÉ MARIO GONZALEZ MAZA
Licenciado en inglés**

**CARTAGENA DE INDIAS D. T y P.
2015**

Nota de aceptación

Presidente del Jurado

Jurado

Jurado

Cartagena de Indias D. T. y C. (Bolívar), Septiembre de 2015.

Dedicado a nuestros profesores por el compromiso y liderazgo de formarnos para ser profesionales competentes con proyección social.

A nuestros estudiantes de la Institución Educativa de Pontezuela por haber formado parte de esta experiencia investigativa

A todos y cada uno de los que hacen parte de la Fundación Universitaria Colombo Internacional, por todo su apoyo durante todo el transcurso de nuestra carrera profesional.

Agradecimientos

A Dios en primer lugar por dejarnos finalizar una etapa de nuestra formación como futuros formadores y anhelamos nos guíe en lo que resta de este camino.

A nuestra asesora, Osiris Chajín Mendoza, por su tiempo y orientación en el desarrollo empleado a lo largo de este trabajo.

A nuestro asesor, José López Caraballo por haber contribuido al desarrollo y revisión de este trabajo.

A nuestro asesor, José Mario González Maza por haber incidido al desarrollo de ideas en la fase final de este trabajo.

A nuestras familias, amigos y demás personas que nos apoyaron durante el transcurso de nuestra carrera.

Muchas gracias.

Tabla de contenido

Resumen.....	7
Abstract.....	8
Introducción.....	9
Capitulo1. Metodología.....	15
Capitulo2. Resultados.....	35
Conclusiones y recomendaciones.....	52
Referencias bibliográficas.....	55
Anexos.....	58

Resumen

El presente trabajo busca fomentar el desarrollo de las competencias lingüísticas en inglés, mediante la aplicación de una cartilla con contenidos de ciencias naturales basada en el enfoque CBI. La cartilla está dirigida a los estudiantes de grado sexto de la Institución Educativa de Pontezuela, quienes se encuentran en fase de iniciación para aprender el idioma inglés. A través de contenidos de ciencias naturales correspondientes a grado sexto de bachillerato, se pretende interesar a los estudiantes en el aprendizaje de temas relacionados con las ciencias naturales y la lengua inglesa.

Palabras claves: implementación de cartilla; ciencias naturales; enfoque; enfoque basado en contenido; modelo temático.

Abstract

This paper seeks to encourage the development of language skills in English, by applying a primer with contents of natural sciences based on CBI approach. The booklet is focused on sixth grade students of Institución Educativa de Pontezuela, who are in the process of initiation to learn English. By teaching science content of sixth grade, we seek to make students interested in learning topics related to science and English language.

Keywords: booklet application; Science; approach; content based instruction, theme based model.

Introducción

La enseñanza del inglés en Cartagena, ha estado ligada a diferentes teorías, enfoques y propuestas, Uno de ellos se refiere a los estándares de competencias, plasmados en la Guía 22 *Estándares básicos de competencias para lenguas extranjeras* (MEN 2006), los cuales sirvieron para incentivar la capacitación de estudiantes y profesores. Con los estándares de la guía 22, logramos identificar el nivel de los estudiantes; que temas se deben enseñar en cada grado y como poner en práctica las habilidades de acuerdo a los logros propuestos. De esta manera los planes de estudios del área de inglés se han reestructurados teniendo en cuenta la escala de habilidades.

La Institución Educativa de Pontezuela no ha sido ajena a las reestructuraciones que se proponen a nivel educativo. Dentro de su plan de estudio tienen en cuenta los objetivos de los estándares básicos; y aunque se habla de una transversalidad en la práctica educativa, no se ve reflejada la interdisciplinariedad. Por tal razón desde del enfoque basado en contenidos, en adelante, CBI por su traducción en inglés: *Content Based Instruction*, (Richards y Rodgers -2001); se implementó una cartilla de ciencias naturales integrada a la lengua extranjera y a su vez con el contenido (Stoller 2002) con el fin de contribuir al desarrollo de la competencia comunicativa en inglés, mediante la producción escrita, comprensión de lectura y de producción oral.

En el presente informe se describen las dificultades que se presentaron en la enseñanza del inglés de los estudiantes de sexto grado de la Institución Educativa de Pontezuela. También se abordan las distintas teorías que apoyan el aprendizaje de inglés basado en contenidos y como debieron ser aplicados los materiales para que el aprendizaje mediante este enfoque fuese significativo. De esta manera, se pretendió colaborar en la enseñanza del inglés mediante la implementación de una cartilla con contenidos de ciencias naturales, basada en el enfoque CBI en una Institución oficial del área rural de Cartagena.

La Institución Educativa de Pontezuela se encuentra ubicada en la vereda de Pontezuela cerca al corregimiento de Bayunca, posee una estructura amplia en un entorno campestre en la cual funciona primaria y secundaria, los salones son amplios y el ambiente de enseñanza es propicio para el proceso de aprendizaje. La enseñanza de la lengua inglesa empieza en la secundaria, los estudiantes apenas entran en contacto con el idioma inglés en sexto grado.

La descripción de los contenidos está plasmada en una forma secuencial, cada unidad incluye de 7 a 10 temas, posteriormente los estándares y los logros a alcanzar. Seguidos a estos los subtemas y por último, se realizan evaluaciones periódicas cada 6 semanas enfocado a las actividades realizadas. Los materiales utilizados en las clases son: el cuaderno, lápices, marcadores y el tablero algunas veces se utilizan copias extraídas de páginas WEB y diferentes textos, los diálogos que realizan los estudiantes son básicos; los cuales aprenden de manera memorística y por lo tanto se ejercita con frecuencia la repetición de frases.

Las habilidades de comprensión de lectura y producción escrita se trabajan en la Institución Educativa de Pontezuela mediante dos técnicas llamadas: *Skimming* and *Scanning*. La primera consiste en la lectura de un fragmento que les permite identificar las ideas principales y construir oraciones y párrafos cortos en inglés. Mientras que *scanning* se refiere a enfocarse en una parte específica de la lectura sin haberse leído el texto completo. Por otra parte, las habilidades de escucha y producción oral, son trabajadas mediante el uso fotos y objetos concretos que el maestro describe o formula preguntas y los niños responden en frases cortas de una o dos palabras. Posteriormente, en la etapa de producción oral, el maestro pide al niño que describa un cuadro o un objeto y el niño contesta empleando el lenguaje que ha desarrollado de manera completa y aun con errores. La última fase implica cierta fluidez por parte del alumno para describir algo o intercambiar ideas con compañeros.

De acuerdo con las observaciones en clases se logró identificar que las estrategias de enseñanza empleadas por los docentes de inglés de la institución educativa de Pontezuela, no siempre arrojaban resultados positivos, por lo tanto los estudiantes desconocen un vocabulario básico que les permita entender de manera general lo que se les quiere decir en inglés. Lo anterior refleja un amplio campo de trabajo, en el cual hubo que ahondar en la aplicación de estrategias de enseñanza del vocabulario básico en inglés para cada tema, que permitiera a los estudiantes desarrollar sus habilidades de escucha, lectura y producción oral y producción escrita. Como material de apoyo y a fin de plantear posibles soluciones, surgió la cartilla de inglés, que como se mencionó arriba, se compone de contenidos del área de ciencias naturales para el programa de sexto grado de bachillerato de una institución no bilingüe del sector oficial. Con la implementación de la cartilla se pretendió contribuir al desarrollo de las competencias comunicativas en inglés de los estudiantes en mención.

Los dos grupos escogidos para la muestra presentan dificultades para desarrollar las habilidades de comprensión de textos en audio e impresos, así como también se les dificultad expresarse oralmente en inglés.

Según lo expresado por los docentes del área de inglés, los estudiantes de estos grupos no entienden cuando se les realizan preguntas básicas como: *what's your name?*, *How are you?*, *How old are you?*, etc. Además la habilidad de escucha se realiza mediante lecturas breves y conversaciones que los estudiantes solo escuchan a través de la voz en vivo de sus profesores en clase, debido a que los docentes manifestaron que la Institución posee grabadoras en mal estado que no permiten trabajar adecuadamente.

El presente informe describe el proceso de implementación de una cartilla con contenidos de biología adaptados a la lengua extranjera, utilizando el modelo Theme Based Model (Cameron 2001), en adelante TBM, que se desprende del enfoque CBI. Este modelo fue escogido por ser el que más se acerca a los

estudiantes de grados sexto de la Institución Educativa de Pontezuela, debido a que en la enseñanza basada en temas, las áreas del currículo están integradas en vez de estar separadas como lo expresa Ruby (2009) en su revista *Theme-based Teaching in an English Course for Primary ESL Students in Hong Kong*, citando a (Brinton, Snow, & Wesche, 2003) quienes señalan que las actividades en un curso basado en temas está integrado al contenido y que las habilidades del tema deben estar incorporadas al tema. Además, sugiere que el aprendizaje se logre por medio de temáticas relacionadas al medio natural donde se encuentran, siendo así un factor motivante para los estudiantes que son aprendices de la lengua extranjera. (Cameron, 2001). Como es el caso en la cartilla de contenidos, las temáticas inmersas están relacionadas al entorno de los estudiantes de grado sexto de la Institución Educativa de Pontezuela, que a su vez, están integradas al aprendizaje del inglés por medio de dichas temáticas relacionadas a su entorno, todo esto también acorde al nivel de inglés que posee el estudiantado.

La aplicación de una cartilla que integra temáticas de naturales en el idioma inglés permitió a los estudiantes tener una nueva experiencia en el aprendizaje de la lengua, pues aprendieron nuevos vocabularios y estructuras gramaticales de manera funcional. Asociaron términos en inglés que manejan semejanza con su lengua materna para lo cual se aplicaron actividades que permitieran la familiarización el estudiante con el vocabulario clave en cada tema.

La situación observada en la Institución de Pontezuela en cuanto a la enseñanza de inglés parte del estructuralismo. Pues, se trabajan ejercicios de repetición de tal forma que el estudiante tiene que escuchar y mecanizar estructuras gramaticales mediante frases descontextualizadas que son empleadas por los docentes para explicar los temas, como sugiere Saussure, padre del estructuralismo lingüístico al decir: “El lenguaje es un sistema formado por signos lingüísticos, que se combinan entre sí, formando un conjunto de estructuras básicas y debe ser primordialmente oral y auditivo” (De Saussure, 1916). Citado en el artículo de Margot Bigot: apuntes de lingüística antropológica. Además, como

es expresado también por Radford G. y Radford M. (2004) en su revista, *Structuralism, post structuralism and the library: de Saussure and Foucault* citando a De Saussure; el lenguaje es un sistema en el cual los elementos pertenecientes a este se relacionan entre y cada uno de ellos depende de la coexistencia simultanea de los otros (de Saussure, 1983, p. 183.)

Esta situación conllevó a un desafío frente al informe de un material funcional que permitiera refrescar el proceso de enseñanza de la lengua meta, para esto se aborda la siguiente inquietud: ¿Cómo contribuir al desarrollo de las habilidades de escucha, habla y comprensión de lectura mediante la implementación de una cartilla con contenidos de ciencias naturales aplicando el enfoque CBI?

Con el fin de resolver la anterior problemática se planteó el siguiente objetivo general: Fomentar el desarrollo de las habilidades de escucha, habla y comprensión lectora y producción escrita en inglés de los estudiantes de grado sexto de la Institución Educativa de Pontezuela mediante el empleo de una cartilla con contenidos de ciencias naturales basada en el enfoque CBI. En concordancia con este propósito se establecieron otros objetivos más específicos que buscaban responder a cómo Implementar en clases las actividades y talleres de los temas de ciencias naturales, teniendo en cuenta el TBM para desarrollar la habilidad de escucha, oral y de comprensión de lectura en la clase de inglés de sexto grado.

La relevancia del presente informe va dirigida al planteamiento de nuevas formas de enseñanza que incorporen técnicas, enfoques y modelos para mejorar el proceso de enseñanza de la lengua inglesa en las instituciones oficiales de la ciudad, buscando desarrollar estrategias educativas que sirvan de catalizador en la comprensión del idioma y redundando en estudiantes competitivos en la expresión y el uso de la lengua. Para lo anterior, es necesario tener en cuenta diferentes aspectos que giran en torno a la adquisición de ésta, dichos aspectos se incorporaron en el plan de trabajo o currículo escolar, tales como: Cultura de la

lengua a aprender, condiciones del contexto en el cual se va a trabajar, materiales que se van a implementar, que competencias se quieren desarrollar, etc.

Con el fin de sustentar la propuesta, el informe se afirma en estudios previos los cuales son referentes que orientan la investigación. En nuestro caso abarcamos autores que hablan de enseñanza con contenidos que permitan al estudiante no tratar directamente con aspectos técnicos de la lengua, (morfología, sintaxis, semántica, fonética) (Richards y Rodgers 2001). Por el contrario, a través de actividades significativas, el profesor podrá indicar que tópicos se están enseñando en el transcurso de la actividad. Teniendo en cuenta que los estudiantes de grado sexto de la Institución Educativa de Pontezuela son estudiantes iniciales en la lengua, decidimos implementar el enfoque Content Based Instruction (CBI) usando como modelo para el proceso de enseñanza Theme Based Model (Cameron 2001) ya que este es el que más se adecua al nivel de inglés del estudiantado por ser iniciales en el aprendizaje de la lengua y por presentar las temáticas de forma integrada mediante el uso de dos asignaturas como lo son inglés y ciencias naturales. “Los estudiantes aprenden inglés mediante ciencias de una forma integral y con tópicos relacionados a su entorno teniendo en cuenta la aplicación de actividades que estén a la par de su nivel de inglés” (Cameron 2001).

Capítulo 1. Metodología

En el presente trabajo se empleó como estrategia metodológica la investigación acción. El principal instrumento de recolección de datos en el que se fundamentó el estudio fue la observación participante, puesto que en esta fase de implementación de la propuesta los autores necesitaban desarrollar las clases de inglés en el grado sexto de la Institución Educativa de Pontezuela, usando como material básico la cartilla de inglés *Awesome Science*, la cual incluye 6 lecciones repartidas en 2 unidades, cada lección fue diseñada para desarrollarse en promedio de 1 hora y 30 minutos con diferentes actividades para el desarrollo de las 4 habilidades, en estas lecciones se desarrollan los siguientes temas: los saludos, el medio ambiente, los ecosistemas, tipos de comida, seres vivos y no vivos y los animales. Cada lección cuenta con una gran variedad de imágenes y textos ilustrativos que la convierten en un material muy atractivo para los estudiantes de grado sexto de la institución educativa de Pontezuela. La cartilla de inglés *Awesome Science* fue diseñada con el propósito de disponer en el aula de un material de trabajo para el docente de inglés enfocado en la instrucción basada en contenido.

Desde el primer día en que el equipo investigador acudió a la institución y presentó la propuesta, los docentes de ciencias e inglés mostraron total apoyo hacia el proyecto, con una gran disposición para colaborar, tanto con espacios de sus clases para hacer las intervenciones como a la vez con materiales (planes de área, libros) y presentar a los grupos de grado sexto, los cuales recibieron a los investigadores de una forma entusiasta, demostrando interés hacia la cartilla y siempre atentos y motivados, en su gran mayoría, en el aula de clases. Siempre se mantuvo el contacto; los docentes informaban si se presentaban algunos cambios en salones de clases del grado sexto como horarios, número de estudiante e incluso cambios de docentes.

Para llevar a cabo el proceso de implementación de la cartilla *Awesome Science*, se llegó a un acuerdo con docentes de ciencias e inglés, coordinador y rector, dentro del cual se enseñarían cuatro sesiones de 90 minutos cada una, divididas en 2 unidades por medio de un enfoque interdisciplinar CBI, donde se enseñaría inglés a través de ciencias de manera funcional, dentro de este acuerdo también se estableció dejar una copia de la cartilla *Awesome Science* y otra del proyecto finalizado.

El trabajo de implementación de la cartilla abarcó las siguientes etapas:

Etapas 1. Revisión y ajustes de la cartilla de inglés *Awesome science*

En esta fase, se caracterizó la muestra compuesta por un grupo de 27 estudiantes de grado sexto, luego se establecieron acuerdos sobre los criterios de evaluación, paso seguido, se adaptaron las actividades de la cartilla con base en los conocimientos previos de los estudiantes, las necesidades identificadas por los investigadores del proyecto, así como también, las expectativas y sugerencias del grupo; aspectos tratados en el análisis de los datos recolectados.

Etapas 2. Planeación de las clases.

Después de haber recolectado la información que fue objeto de estudio, se procedió a la planeación de las sesiones para las clases mediante un formato general (véase anexo 1), el cual incluye una columna en la cual se especifica la naturaleza de cada actividad planeada para cada clase. Dichas actividades se categorizaron así:

Introduction activities: La fase de introducción cuyo objetivo es el de involucrar a los estudiantes en una fase de calentamiento (*warm up*), y a su vez, es una actividad corta para la iniciación de la clase, así como Akther (2000), cita a (Roberston & Acklam, 2000) quienes expresan, ayuda a que el estudiantado sienta

confianza, en un estado de relajación y de buen humor para el aprendizaje sobre la temática se va a tratar en la sesión de clases. Esta sesión se componía básicamente por actividades de entretenimiento basadas en juegos, cantos o dinámicas, cuyo propósito era familiarizarlos con la pronunciación y significado del vocabulario clave.

Presentation activities. Esta fase se refiere a las actividades de exposición del tema a enseñar. La escogencia de recursos y materiales de trabajo es fundamental para propiciar impacto y atención por parte de los estudiantes. Una técnica empleada durante la presentación del tema fue: *questionning technique* que consistió en formular preguntas a los estudiantes sobre lo que se estaba explicando, de esta manera, se propiciaba la participación activa de los estudiantes y ellos permanecían más atentos al desarrollo de la clase.

Scaffolding activities: proceso en el cual los estudiantes fueron guiados por el docente, con el apoyo de los estudiantes más sobresaliente en la clase de inglés. Esta fase implicó la asignación de ejercicios en pareja y en grupo basado en los ejercicios contenidos en la cartilla. Así, el docente tuvo la oportunidad de acercarse a cada grupo y llevar un proceso de asesoría más personalizado para resolver las dudas planteadas en el aula. Durante el desarrollo de ejercicios prácticos grupales, se asignó un líder del grupo como tutor del trabajo e sus compañeros. Las actividades asignadas presentaban un grado de dificultad leve, no más allá de las capacidades de los aprendices. Durante el desarrollo de esta fase se buscaba que los estudiantes tuvieran un aprendizaje de tipo colaborativo (Vigotsky, 1978), por medio de la ayuda de los mismos aprendices y en caso tal del docente.

Application activities. Las actividades de aplicación fueron enfocadas a que el estudiante propiciara su propia respuesta en la actividad. Al respecto, Vygotsky decía: “Es posible que el estudiantado logre llegar a esas respuestas en forma individual o por medio de los mismos estudiantes al ayudarse entre sí logrando un

aprendizaje colaborativo” (Vygotsky, 1978). En este caso, el estudiante debía responder en forma creativa, es decir, al asimilar los contenidos, podía relacionarlos con su entorno de modo significativo y no mecánico, sin tener en cuenta el sentido y objetivo de la actividad, como fue planteado en el aprendizaje colaborativo.

Evaluation activities: El término hace alusión a la revisión y valoración del desempeño de los estudiantes a partir de actividades y correcciones de las mismas. También otro tipo de actividades que ocurren de modo espontáneo en las distintas fases de la clase son tenidas en cuenta por el docente a la hora de evaluar, tales como: la participación voluntaria, el uso responsable de materiales, el cumplimiento de las tareas, etc. En este sentido, la asignación de tareas extras fue impartida a los estudiantes para que las realizaran en casa con el objetivo de fomentar el contacto con el inglés en otros espacios y momentos diferentes al del salón de clase. Mediante la ejecución de este tipo de actividades se pretendió identificar falencias presentadas en la sesión. Con el uso de la cartilla como material de trabajo en clases se buscó superar dichas falencias y practicar mediante las orientaciones del docente lo trabajado en clases para lograr el aprendizaje.

Estos componentes están enmarcados en el modelo *sheltered instruction observation protocol (SIOP)*; y a su vez sugiere, ser usado para guiar un proceso de enseñanza basada en contenidos de un área que abarque elementos incluidos en el entorno de los aprendices y que ellos puedan aprender de manera integral (Short & Echevarría, 2004). Durante la etapa de planeación de las clases, llevar a cabo esta estructura de *lesson plan* fue eficaz por cuanto el orden secuencial de las actividades marcaba la pauta para elaborar los objetivos en el mismo orden de ideas. En principio, saber escoger el verbo para elaborar los objetivos fue algo confuso, pero los investigadores de este trabajo se apoyaron en la taxonomía de Bloom para ser más precisos.

Etapas 3: Ejecución de las clases a través de la cartilla e inglés.

El desarrollo de las actividades fue aplicado mediante el uso de este formato y se resume de la siguiente manera:

- A modo de *ice breaking*, las clases eran iniciadas con un *warm up*, con el fin de conectarlos con la asignatura y que ellos pudieran intuir el tema a tratar en clases.
- Luego del *warm up*, se hacía la presentación de las unidades, el vocabulario fue escrito en el tablero, apoyado con flash cards para ilustrarlo, (*parrot, flowers, rocks, birds, etc.*)
- Posteriormente, se ejecutaba la parte de *Scaffolding*, el cual fue desarrollado mediante la entrega de actividades y talleres a los estudiantes sobre la temática a tratar; con el objetivo que el estudiantado completara los ejercicios mediante el vocabulario visto.
- Después se implementaba el *Application*, en este punto los estudiantes resolvieron los ejercicios en la cartilla relacionando el vocabulario visto con imágenes y oraciones en la actividad.
- Por último, se procedió con la evaluación del proceso llevado durante la sesión. En este punto, los estudiantes pasaron al tablero de forma individual con el objetivo de que hicieran el ejercicio asignado por el docente, y éste estuvo siempre atento a corregir posibles errores presentados en la actividad.

. Por otra parte, teniendo en cuenta que es un curso con el cual se les ejecutaron actividades por medio de una cartilla de contenidos basada en un enfoque de enseñanza; como se dijo, las clases fueron planeadas con base en un formato que permitió trabajar en todos los momentos de la clase mediante el cual el docente hizo uso adecuado de los momentos de la sesión en forma más precisa. Además, fue posible el desarrollo de las 4 lecciones enseñadas abarcando todos los procesos y estados de la clase. El formato nos permitió

ejecutar una actividad de calentamiento que siempre es viable antes de comenzar una temática, porque permitió dar una idea general al estudiantado sobre las temáticas que se trataron en el proceso.

Las clases fueron programadas en 4 sesiones teniendo en cuenta los siguientes temas: *Greetings, Environment, foods and ecosystems*. Estos temas fueron trabajados uno por sesión y a su vez seleccionados debido al grado de dificultad que representaron para los estudiantes. Por eso fue necesario adaptar los temas en relación con la vida de los estudiantes en su contexto social. De igual modo, los textos presentados en la cartilla estaban acompañados de ilustraciones, grabaciones en audio y ejercicios prácticos en forma de talleres individuales y grupales.

Cabe describir, a modo de ejemplo, el desarrollo de las sesiones de clase usando como material de trabajo la cartilla *Awesome Science*.

El día 10 de junio del 2015, se desarrolló en completa la primera aplicación de nuestra cartilla de contenidos. El ambiente de aprendizaje fue propicio para el desarrollo de la lección, los estudiantes de grado sexto tuvieron una actitud positiva para aprender el idioma lo cual hizo que la lección se desarrollara en forma rápida y sencilla.

La clase se inició con una actividad a manera de *warm up* en alusión al tema a enseñar. El docente de la clase empleó como material adicional a la cartilla unos *flashcards*. Allí se mostró un vocabulario básico sobre las estaciones del día, elementos que estas poseen como el sol, la luna, la puesta del sol, las estrellas, etc. Además de esto, se les preguntó cómo se saludaba dependiendo del momento del día en el que uno se encontrara. El objetivo era ver si tenían conocimientos previos sobre la temática (diagnóstico) y poder partir de allí para empezar, la mayoría de estudiantes tenían conocimientos sobre la temática por lo que entendieron la actividad por lo que hubo una respuesta acertada por parte de

ellos en relación con el *warm up*; por otra parte, los estudiantes que no entendieron muy bien el objetivo de la actividad se les hizo énfasis en lo que debían hacer, explicándoles nuevamente y luego guiándose de otro estudiante, fue cuando lograron asimilar lo que debían hacer.

Los estudiantes adquirieron confianza poco a poco por lo que les permitió participar en responder sobre algunas estaciones del día, a pesar que su pronunciación no fue la mejor, no sintieron temor y accedieron a responder. Fueron usados *flashcards* y el tablero como medios de instrucción de la actividad los cuales permitieron a los estudiantes tener una idea sobre lo que se estaba haciendo. Gracias a esto, los estudiantes lograron seguir la línea de trabajo.

Los estudiantes se vieron motivados a la hora de pronunciar sobre los distintos momentos del día y los saludos que se deben hacer en cada uno de ellos, el nivel de inglés que usaron fue un nivel muy básico, limitado a lo que ellos veían en el tablero y las *flashcards* a pesar que algunos ya tenían conocimientos previos sobre la temática. Los estudiantes presentaron ciertas confusiones al momento de saludar en la noche; al momento de llegar a una parte e irse de la misma (*good evening and good night*). Posteriormente estas confusiones fueron aclaradas y acatadas por parte de ellos. Se trabajó en una parte de la clase en forma individual y luego en grupos con el objetivo de complementar los saberes entre ellos. Finalmente los estudiantes participaron en la revisión de la actividad, en la cual fueron partícipes y teniendo en cuenta el progreso hasta este punto.

Los materiales usados durante la sesión de clase fueron las cartillas, el tablero, marcadores y un poster alusivo a las estaciones o momentos del día, estos materiales fueron usados con el propósito de inculcarles el vocabulario básico sobre las estaciones y los saludos en las diferentes estaciones del día. Los materiales fueron de gran utilidad debido a que por medio de estos los estudiantes lograron identificar y asimilar elementos específicos que posee cada estación del día, entre estos se pueden mencionar: el sol durante el día, la puesta del sol

durante la tarde y la luna en la noche. Además de enseñar los diferentes saludos teniendo en cuenta los momentos del día.

Al tener variedad de materiales los estudiantes estuvieron interesados durante el desarrollo, una falla que hubo fue que el *listening*, no se pudo ejecutar por falta de reproductores de audio, por tal motivo tuvieron que ser leídos por el docente, en cuanto al uso del inglés por parte de los estudiantes fue acorde al nivel que ellos poseen, es decir, un nivel básico en el cual conocen algo de vocabulario.

En relación con el manejo de clases por parte del profesor fue satisfactorio debido a que se lograron alcanzar el objetivo de la sesión, el cual fue el de reconocer y diferenciar las estaciones del día y los saludos en relación a estas. Las actividades fueron aplicadas y desarrolladas en el tiempo estimado de una hora, los estudiantes trabajaron en grupos de 5 y luego trabajaron de forma individual las tareas asignadas para trabajar en casa. Para estas actividades, fue dada una lista de palabras alusiva los momentos del día que ellos debían para llenar espacios en blanco inmersos en un ejercicio de completar. Luego en la otra sesión, se hizo una revisión sobre la actividad en la cual los estudiantes demostraron manejar el vocabulario y usarlo acorde las estaciones del día.

El día viernes 12 de junio, se trabajó sobre “el medio ambiente”, un tema esencial e interesante para estos estudiantes ya que el contenido fue adaptado para su contexto con animales, plantas y lugares (seres vivos y no vivos) que se encuentran a diario, lo que los estudiantes permitió que los estudiantes se sintieran motivados y se les facilitara el aprendizaje del vocabulario (*donkey, cat, flowers, etc...*) y los números de 1-20 q también era unos de los objetivos de esta sesión, cabe resaltar que la mayoría de los estudiantes ya tenían conocimientos previos en inglés de gran parte del vocabulario y números que se enseñaron en esta sesión lo que facilitó aún más el proceso de esta clase, ya que en realidad no

esperábamos que los estudiantes de grado sexto manejaran estos saberes previamente.

Para esta clase se planeó un (*exponent*) en forma pregunta, (*what can I look around?*) el cual utilizamos como *warm-up* una actividad sencilla en la cual los estudiantes tenían que escoger de unas imágenes presentadas 3 seres vivos o no vivos que se encontraran en su medio ambiente, la mayoría de los estudiantes participaron y se mostraron atentos luego de que el tutor hiciera el ejercicio por primera vez escogiendo 3 seres vivos. La mayoría de los estudiantes querían participar aunque no se dio mucho uso de inglés en esta actividad se puede decir que fue muy útil ya que permitió a los estudiantes dar inicio a la temática de una forma atractiva para ellos.

Los materiales usados fueron esenciales (*flashcards*) sin éstos la actividad (*warm-up*) no hubiese sido tan efectiva, esta actividad duró alrededor de 15 a 18 minutos ya que el tutor se hizo cargo de que todos los estudiantes participaran aunque algunos se notaron un poco tímidos y en ocasiones no distinguían entre cuales eran seres vivos y no vivos, esta actividad se desarrolló de manera individual pero el tutor siempre estuvo pendiente de cada estudiante lo hiciera de la forma correcta, respondiendo a cualquier duda o inquietud que tuvieran los estudiantes. Luego se presentó el vocabulario, para esto se usó *flashcards* con base en los contenidos de la cartilla, que resultaban motivadoras para despertar el interés de los estudiantes por la clase. Ellos rápidamente identificaron varios animales y objetos que les mostramos tales como: *cat, dog, tree*. Los estudiantes al mirar cada *flashcards* también iban adquiriendo saberes de los números: 1 al 10 ya que las *flashcards* fueron creadas también para ese objetivo por ejemplo: en *flashcard* colocamos 2 o más imágenes de un mismo animal o plantas u objetos.

Al momento de mostrar las *flashcards* también se realizaron ejercicios repetitivos de pronunciación por unos 15 minutos en cual podemos decir los estudiantes mostraron pequeñas mejoras en esta habilidad ya que se hizo mucho

énfasis en esta parte de la clase, todos los estudiantes participaron aunque después de los primeros 8 minutos no tan atentos como antes, en esta actividad se realizó con todos los estudiantes a la vez y también se fueron llamando de manera individual, se puede decir que el uso del inglés fue de un 50% .

Posteriormente, se pasó a reproducir el *listening*, se puede decir que fue el momento en que los estudiantes tuvieron una mayor dificultad. Claramente esta es la habilidad en que los estudiantes de pontezuela necesitan más refuerzo, este *listening* lo explicamos en español y luego lo volvimos a reproducir explicándolo parte por parte de esta manera los estudiantes fueran identificando mejor los seres vivos y no vivos y números mencionados en el *listening*, esta parte de la clase no fue planeada de esta manera ya que solo pensábamos reproducir el *listening* máximo 2 veces pero debido a que los estudiantes se mostraron con dificultad para interpretarlo nos tocó hacer lo anteriormente mencionado, esta actividad se tomó 25 minutos.

Por último, se asignó una actividad en grupos de 3 o 4 estudiantes las cuales debían ver unas imágenes y tenían que escribir correctamente los seres vivos y no vivos que se encontraban en cada imagen (pag. 17, 18). Esta actividad se llevó a cabo exitosamente los estudiantes trabajaron muy bien equipo ayudándose entre sí. La actividad era individual pero los estudiantes que entendieron mejor la temática ayudaban a los demás, y al final dejamos una actividad extra individual.

Para llevar a cabo esta clase fueron utilizadas *flashcards* para presentar el vocabulario (*environment*) con imágenes de seres vivos y no vivos, las cuales resultaron muy útiles, ya que los estudiantes se mostraron atentos y claramente identificaban cada animal u objeto que se mostraba en las *flashcards*; También se usaron los parlantes para reproducir el *Listening* el cual colocamos 2 veces pero fue muy poco lo que los estudiantes alcanzaron a captar por esta razón se explicó en español parte por parte y se volvió a reproducir; por último se entregaron unos

worksheets, en las cuales los estudiantes resolvieron unas actividades en clase y otras que fueron dejadas para resolver en casa.

Se puede decir que los estudiantes estaban muy motivados con la temática y además tenían conocimientos previos que no se esperaban. Lo que permitió que ellos tuvieran más confianza y fueran más participativos en el transcurso de la clase. Claramente se lograron los objetivos de sesión aunque se evidenció que se debía reforzar más la habilidad del *listening* para las siguientes sesiones.

La clase siguiente se aplicó la temática de los ecosistemas. En esta oportunidad fue muy interesante trabajarla con los estudiantes; ya que se notaba una actitud receptiva y participativa por parte de los estudiantes identificaron las clases de ecosistemas que hay en nuestro mundo, del mismo modo aprendieron las características de cada uno de ellos. Esta parte fue una de las que más les llamo la atención, acerca de algunos animales que habitan en estos ecosistemas y de la misma manera pudieron identificar donde viven y pertenecen cada uno de los animales referenciados en clase. Se utilizaron imágenes de ecosistemas reales que hay en el planeta Tierra y con la ayuda de las imágenes se pudo recrear de una manera más efectiva el conocimiento de los estudiantes, siendo los ecosistemas más resaltados en la clase: *Desert ecosystem*, *ocean ecosystem*, *forest ecosystem*.

En esta clase, a pesar de ser muy llamativa para los estudiantes, cabe destacar que no todos tuvieron esa facilidad de entender el tema, algunos pocos estudiantes presentaban dificultad al momento de identificar las características de cada ecosistema y de algunos animales, pero poco a poco se les fueron aclarando las dudas con actividades en clase y agrupando a los estudiantes para que cada uno aprendieran no solo con la ayuda del profesor, sino con la ayuda de sus compañeros de clase, los cuales presentaban un conocimiento claro de lo que se estaba enseñando. Por tal motivo alguno de ellos sirvieron de monitores para ayudar a los compañeros que tenían dificultades en aprender el tema y así de esta

manera fueron aclarando sus conocimientos acerca del tema que se estaba enseñando.

Cuando el tema, ya se había enseñado de una manera positiva, se realizó una actividad en clase, la cual mostraba a los estudiantes, las características de los ecosistemas para que así ellos aclararan sus conocimientos y pudieran identificar y expresar que ecosistemas les gustaba y porque les llamaba la atención. El resultado de esta actividad fue bueno para la mayoría de los estudiantes; ya que pudieron identificar que ecosistemas les llamaban más la atención y lo más importante fue que pudieron expresar esas características con un buen manejo del idioma inglés. Para otros estudiantes fue un poco regular sus intervenciones en esta actividad, porque algunos tenían temor de participar, pero poco a poco se les explicaba que no importara que se equivocaran al momento de expresar su opinión sobre la actividad. Lo más importante era que ellos participaran para corregir sus errores, teniendo un mejor desenvolvimiento al momento de intervenir en las clases en oportunidades posteriores.

Los materiales utilizados en clases, fueron unas imágenes donde se mostraban los ecosistemas y así poder mostrar lo que hay en cada uno de ellos, que animales pertenecían en cada ecosistema, para que así los estudiantes pudieran aclarar sus ideas y realizar las actividades.

Se tenía planeado realizar la clase con algunas actividades que estaban hechas a base de audios, pero no se pudo realizar por falta de materiales fonográficos, por lo tanto se modificó lo planeado a realizar en clase, sin perder la idea de cómo se quería enseñar. Se utilizaron imágenes para recrear el conocimiento de los estudiantes y de la misma manera, los mismos estudiantes también dibujaban paisajes de ecosistemas en sus cuadernos y expresaban por qué decidieron dibujar el ecosistema que habían escogido.

Los estudiantes disfrutaron más la parte cuando se realizó la actividad acerca de los gustos hacia los ecosistemas. Ellos también se emocionaron cuando se les preguntaba dónde pertenecían los animales enseñados en clase, cabe resaltar que como lo expresaba anteriormente, los estudiantes participaban mucho más en esta actividad porque podían expresar lo que pensaban acerca de sus gustos por los ecosistemas y ya no tenían temor de participar; ya que ellos podían corregir sus errores y nuevamente expresarlos. En esta oportunidad, el grupo se desenvolvió de una mejor manera, porque se sentían más seguros al momento de expresar sus conocimientos en inglés y también participando en la clase.

La mayoría de los estudiantes reflejaron que les había quedado claro el tema en clase, pero para terminar aclarando sus conocimientos y reforzar el conocimiento de algunos que tenían dificultades, se dejó una actividad para que la realizaran en casa y así poderse evaluar con exactitud, acerca de lo que habían aprendido. La actividad consistió en realizar un dibujo de un ecosistema que más les gustara; mencionar los animales que habitaban en el ecosistema que escogieron y así poder exponer en la clase. A los estudiantes les fue bien en la exposición y lo más importante que resultó de la actividad fue que se esmeraron en la pronunciación, la escritura y la creatividad en sus trabajos.

La sesión siguiente, fue trabajada la lección de las comidas. Hablar de comidas siempre resultará interesante para las personas, fue lo que se percibió al estructurar esta unidad. Los estudiantes sabían que eran los alimentos pero no tenían idea que se clasificaban en 6 grupos y muchos menos sabían el nombre de estos en inglés.

Como actividad inicial, se realizó un *warm up* en relación con el tema a enseñar. El docente encargado de la actividad utilizó como material de apoyo unos *flashcards* que contenían el vocabulario sobre la clasificación de las comidas, *proteins, dairy, fruits, oils, vegetables and flours* etc. El objetivo de esta

actividad fue que ellos reconocieran la clasificación de las comidas, repitieran la pronunciación en inglés de las palabras claves y que clasificaran un tipo específico de comida en el grupo al cual pertenecen. Al momento que ellos entendieron la idea, empezaron a escribir en sus cuadernos el vocabulario en el conjunto de *flashcards*. En esta etapa, la actividad resultó ser fácil debido a que los estudiantes estaban motivados e interesados en la temática. Eso se evidenció al ver que ellos preguntaban por la pronunciación de los alimentos, mientras pronunciaban al momento que el profesor terminaba de hablar. Ellos practicaban de forma individual y se daban cuenta si pronunciaban bien o no debido a que cuando sentían que no lo hacían, repetían hasta que pronunciaran bien.

El uso de *flashcards* fue un factor motivante para el *warm up*, debido a que ellos podían ver las ilustraciones y a la vez el deletreo del vocabulario. Esto fue determinante a la hora de que ellos hicieran lo que debían hacer. A pesar que los estudiantes no tenían un conocimiento previo sobre esta actividad, se sintieron con mucha seguridad a la hora de participar. Siempre preguntaban y repetían la pronunciación. Cuando el vocabulario era dicho por parte del profesor, los estudiantes repetían despacio y posteriormente iban adaptando la forma correcta de pronunciar las palabras. Hubo dificultades a la hora de llamar voluntarios que quisieran pronunciar palabras sobre el vocabulario mediante el uso de *flashcards*, un estudiante posteriormente se levantó y aunque no tenía seguridad accedió a responder y eso motivó a los demás a su participación, logrando así que los estudiantes participaran y se lograra un progreso en esta parte. Esta actividad fue trabajada en forma individual en su totalidad y se tomó el tiempo previsto para su realización.

La clase siguiente se inició cuando el docente pegó *flashcards* en el tablero alusiva a los alimentos que pertenecen a los distintos alimentos. Pregunto por sus nombres a lo cual los estudiantes respondieron en español y enseguida escribo los nombres correspondientes en ingles en el tablero, escribiendo el vocabulario

por grupos de alimentos los ayudan a diferenciar entre el nombre de un alimento y otro.

Una vez fue explicada la clasificación de los alimentos, se procedió a realizar la escucha de la actividad en la página 27, la cual se realizó de manera satisfactoria. Al revisar las actividades pocos tuvieron errores en asociar las imágenes con el nombre de los grupos alimenticios. En la página 28 se les enseñó sutilmente como afirmar y negar en presente simple con los gustos alimenticios lo cual fue sencillo de asimilar por parte de ellos.

Para contextualizar el tema se situaron en el primer momento del día cuando ellos toman su desayuno lo cual les causo curiosidad saber que había nombres propios que se dicen igual que en el país extranjero como la palabra yuca, para ellos era nuevo esto. Al terminar la lección se realizaron preguntas las cuales fueron contestadas de manera voluntaria.

Los estudiantes manejan una buena actitud en clase, gracias a la colaboración del docente de planta los materiales utilizados fueron *flashcards*, el tablero, el marcador, lápices y la cartilla como texto guía para llevar la sesión de clases, al final se pudo alcanzar el objetivo principal de la clase que fue enseñar como afirmar y negar mientras aprendieron vocabulario de ciencias que pertenece a la temática del plan de estudio de la materia.

Inicialmente hay que advertir que en el comportamiento cotidiano del estudiante, dentro y fuera del aula, hay presencia de muchos aspectos motivacionales, estimuladores o inhibidores de conductas positivas o proactivas frente al aprendizaje, lo cual no se ha especificado con la suficiente claridad y además no se ha soportado en estudios de base empírica dentro de la dinámica de la clase.

Por tanto, está pendiente para la didáctica de las ciencias naturales en el aula la cuestión de si los apoyos didácticos influyen las conductas que los

docentes y los estudiantes van asumiendo en la dinámica de trabajo enseñanza-aprendizaje, facilitando u obstaculizando la adquisición, asimilación y desarrollo de conocimientos competentes por parte de los educandos y con un alto grado de adhesión, gusto o afecto.

Esta propuesta para el aprendizaje del inglés utilizando la temática de las ciencias de la naturaleza se fundamenta, entonces, en el reconocimiento de la importancia que tiene el proceso enseñanza-aprendizaje de las ciencias naturales, dado el atractivo de su naturaleza, la importancia de los problemas y enigmas tratados y resueltos, el interés e impacto cada vez mayor que tienen en la cultura y en nuestras vidas y su posibilidad para adoptar opciones que se plantean cada día en el conocimiento, la comprensión y transformación del entorno natural.

En virtud de lo anterior, se plantea como una prioridad que los niños y niñas muestren mayor motivación y mejores actitudes hacia el estudio y aprendizaje de las ciencias naturales, y para ello se requiere aumentar la base de experiencias en didáctica de las ciencias, que permitan hacer frente a la necesidad de integrar diversas áreas de conocimiento y, en particular, cuando se trata del inglés como principal idioma utilizado en el mundo.

De igual modo, conduce a poner en relación los problemas derivados de la didáctica con el proceso de formación escolar desde el ciclo de la Básica Secundaria, ayudando a identificar cuáles son los intereses y actitudes de los alumnos en cuanto a tareas de aprendizaje, sus concepciones en torno a las relaciones entre ciencia, tecnología, sociedad y ambiente, y mejorando la propuesta didáctica de enseñanza en el aula a partir del conocimiento que el docente logre del repertorio motivacional del estudiante frente a los recursos empleados.

En cuanto a la pertinencia en materia de desarrollo de las competencias en la cultura de la ciencia, a través de las actividades se indagó acerca de los

aspectos que fundamentan y desarrollan las tareas de diseño e implementación de ayudas didácticas con el propósito de fomentar su autonomía, en correspondencia con necesidades específicas de la institución y la mejor selección de recursos para dinamizar la labor de enseñanza del docente en orden al aprendizaje significativo por parte del estudiante en el campo de las ciencias y de los idiomas.

Finalizadas las intervenciones, se les realizó una entrevista a los estudiantes de grado sexto, en la cual, se mostraron complacidos con todo el proceso de la cartilla *Awesome science*. Además, nos contaron que aprendieron y cómo este proceso fue importante para su diario vivir, los resultados de desempeño comprensivo de los participantes fueron positivos y el docente pudo desempeñar su rol facilitador si mayores obstáculos, ya que con las estrategias implementadas avanzaron en la disponibilidad para identificar, analizar, interpretar y expresar sus ideas en inglés como segunda lengua.

En relación con ello, se aplicaron diferentes esquemas de actividad que buscaban establecer mecanismos cognitivos sólidos en la interacción lingüística con una segunda lengua, es decir, los resultados evidenciaron un buen nivel de apropiación de los contenidos, aunque se reconoce la necesidad de seguir trabajando para elevar el nivel de desarrollo de los conocimientos y competencias en el idioma inglés, los cuales pueden ser favorecidos, como ya se vio, a través del empleo de recursos gráficos y conceptuales que aporte a la representación mental de ideas dentro del inglés.

Otro elemento que se desarrolló en esta fase fue la creatividad de los estudiantes y la importancia que ellos le dan a la expresión en lengua inglesa, ya que la mayoría de estudiantes reconoció la importancia de poder contar con elementos de conversación y producción de textos en inglés. El manejo de las actividades propuestas les permitió claridad en sus ideas, originalidad en los temas y aplicación de esquemas de secuencia lógica e inferencial al momento de construir sus expresiones en inglés.

Otro aspecto a destacar es el uso de los recursos informáticos y virtuales para guiar a los estudiantes en el aprendizaje de los procesos básicos del inglés como segunda lengua, especialmente el hablar, escuchar, escribir y leer. Se emplearon distintos materiales digitales y virtuales disponibles en la Internet para aplicar ejercicios de aprendizaje lingüístico en inglés, lo que motivó a los estudiantes a responder con interés por el agrado que sienten cuando van a la sala de sistemas y le permitió a los educadores hacer un mejor uso de las estrategias de enseñanza, como las secuencias fotográficas, la presentación de videos y las animaciones.

Aprovechando esta experiencia se les estimuló para que interpretaran las composiciones gráficas, identificaran tema, problemas, ideas claves, elementos para textuales y textuales presentes, así como los criterios comunicativos presentes en cada una de las situaciones comunicativas, lo que ayudó a fortalecer las habilidades cognitivas adquiridas hasta este punto en el manejo del inglés como segunda lengua.

A partir de las actividades realizadas, se trató de establecer el nivel de desarrollo y apropiación presentado por los estudiantes para el aprendizaje de una segunda lengua: inglés, tanto cuando no habían recibido orientación específica como cuando la recibieron. En términos generales, la investigación desarrollada y las distintas actividades prácticas permitieron determinar la existencia de algunas dificultades, carencias y limitaciones en el aprendizaje del idioma inglés.

La mayoría de los estudiantes incluidos en el estudio tienen poca capacidad para establecer conexiones internas entre ideas y con el sentido comunicativo del texto en idioma inglés, razón por la cual sus respuestas a interrogantes que solicitaban relacionar contenidos previos y posteriores a una parte específica del texto, tuvieron un bajo nivel de acierto. Al hacer la orientación didáctica utilizando la cartilla diseñada por los investigadores, se observaron variaciones significativas

en los resultados obtenidos, ya que la mayoría de los estudiantes pudo establecer las conexiones internas en el texto de manera correcta y representar autónomamente sus propias ideas expresadas en inglés.

También se hizo notorio, inicialmente, que algunos procesos de significación y de riqueza léxica no eran lo suficientemente consistentes; lo que parece estar relacionado básicamente con vacíos a nivel de formación previa sobre tales mecanismos gramaticales y su correspondencia con el uso del lenguaje (pragmática). Al realizar la orientación correspondiente, en cambio, se vio una mejoría en cuanto a la manera como el estudiante construye frases con un suficiente vocabulario y efectividad comunicativa, tomando como base esquemas de comprensión de imágenes y situaciones conversacionales que tiene familiarizados o que emplea con cierta frecuencia en su contexto de aprendizaje, frases que escuchan u observan en los medios de comunicación que están en inglés.

Este aspecto, es especialmente importante, porque de él depende en buena medida la posibilidad de que el estudiante logre establecer el nivel de relación entre la utilización cotidiana de una segunda lengua y los procesos discursivos correspondientes al contexto comunicativo: tiempo, espacio, finalidad, entre otros; los cuales son indispensables no sólo para comprender en una segunda lengua, para interpretarlo situacionalmente, sino para poder apoyar los propios procesos de pensamiento y cognición en dicha lengua.

Luego de poner en marcha el dispositivo didáctico-pedagógico, los resultados obtenidos mejoraron hasta alcanzar niveles aceptables de dominio del vocabulario y de las construcciones gramaticales básicas del idioma inglés. En este sentido, los indicadores cambiaron sustancialmente con posterior a la instrucción recibida por los estudiantes, siendo así que fue posible avanzar en el desarrollo de habilidades comunicativas en inglés, propuestas de acuerdo con los planes y programas de lengua extranjera reconocidos institucionalmente.

De acuerdo con estos resultados, la posibilidad de construir esquemas de competencia en una segunda lengua, constituye la clave de la comprensión del texto en inglés, por lo que en el caso particular de esta propuesta, se propone un modelo de integración basado en el desarrollo de las estrategias cognitivas de acceso comprensivo al idioma que se enseña (inglés), por un lado, y en el afianzamiento de procesos de pensamiento lingüístico, por el otro, teniendo como punto de partida las identificaciones que hacen en la cotidianidad los educandos al relacionarse con la lengua inglesa.

Capítulo 2. Resultados

Antes de mencionar como se lograron obtener los resultados, es válido analizar las preguntas plasmadas en la encuesta e interpretado en las siguientes gráficas:

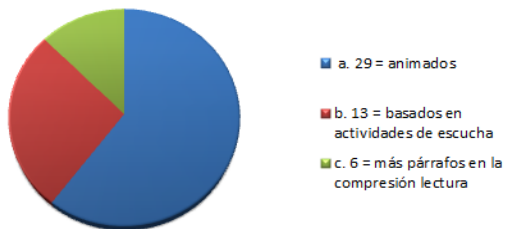
1. ¿Crees que es importante hablar inglés?



El estudiantado encuestado, afirmó que es importante hablar inglés a pesar de que estos no lo hablan en una forma adecuada y apenas aceptable. Por lo cual nos generará una gran oportunidad de interceder en este campo.

En la gráfica 2:

2. ¿Cómo consideras que deben ser diseñados los textos de inglés?

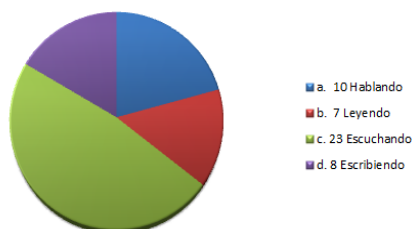


La mayoría de los estudiantes expresaron que los textos de inglés debían ser diseñados a partir de animaciones, mientras que una cantidad inferior señalaron que debían ser enfocados a actividades y ejercicios de escucha, además, un menor número de estudiantes afirmó que los libros debían tener actividades enfocadas a la comprensión lectora. Esto nos permitió aplicar la cartilla de contenidos y trabajar en una forma rigurosa con la población debido a que en la

cartilla las actividades están plasmadas a partir de animaciones, actividades de escucha como diálogos y comprensiones lectoras muy básicas.

Por otra parte, en la gráfica que está a continuación:

3. ¿Cómo se te facilita aprender?



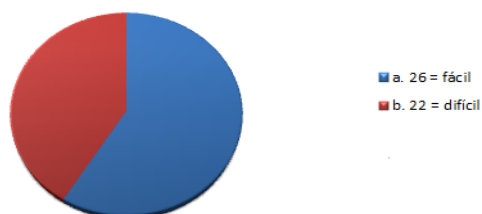
La mayoría de los estudiantes puntuaron que en los textos debía haber más actividades relacionados con imágenes y/o

dibujos. Mientras que una segunda parte de la población afirmó que deben ser basados en actividades de escucha; y una menor parte de la población, sugirió que deben estar dotados con actividades de comprensión lectura.

La cartilla está diseñada en tal forma que los estudiantes desarrollen actividades enfocadas a la producción escrita, comprensión de lectura, comprensión oral y de producción oral con el fin que los estudiantes logren el desarrollo de la competencia lingüística.

En la siguiente gráfica:

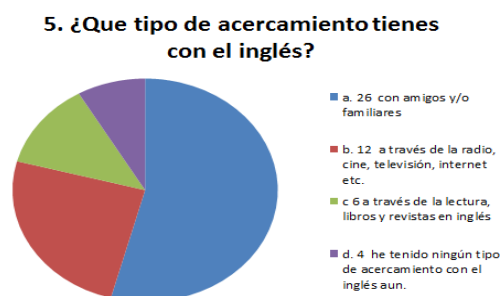
4. ¿Qué opinión tienes acerca del idioma inglés?



Se puede concluir que la mayoría del estudiantado se muestra convencido en relación a que el nivel de dificultad para aprender la segunda lengua es fácil, mientras que la otra parte cree que es difícil.

Lo anterior demuestra que sí hay una predisposición para aprender la segunda lengua en la mayoría del estudiantado, de igual manera la cartilla fue aplicada también a la población que consideró es difícil aprender la lengua. Esto con el fin de motivarlos mediante el desarrollo de actividades sencillas plasmadas en la cartilla de contenidos durante el proceso.

Por su parte en la gráfica 5:

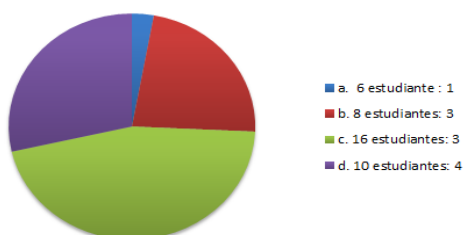


Se pudo determinar que los estudiantes en su mayoría han tenido algún tipo de acercamiento con el idioma inglés. 26 de los estudiantes expresaron que han tenido la experiencia con el conocimiento del idioma mediante amigos o familiares; otra parte menor expresa que han tenido el acercamiento con programas en inglés que son televisados, pasados por la radio o en la internet; otra parte menor a la anterior puntuó que con libros u otro tipo de elementos relacionados a la lectura impresa, han tenido la experiencia con este idioma; por ultimo solo una mínima parte de los estudiantes aún no han tenido la experiencia con el idioma. A partir de esta información, es válido afirmar que la población en su mayoría ha conocido en alguna forma el idioma inglés. Por lo tanto, tenemos un pie de apoyo para lograr

una ejecución satisfactoria de la cartilla de contenidos ya que son temáticas sencillas y con los conocimientos previos o muy básicos que el estudiantado tenga, le servirá de soporte a la hora de entrar en las actividades, así mismo, se buscará integrar a los estudiantes que aún no han tenido la experiencia con el idioma y que a través del proceso, aprenderán las lecciones en la cartilla.

En el gráfico 6:

6. Del 1 a 5, ¿Cómo es tu disposición hacia el aprendizaje del inglés? en qué nivel te encuentras.



Se logra apreciar que la disposición hacia el aprendizaje del idioma inglés en una escala de 1 a 5; el estudiantado en su mayoría concuerda que tiene una buena disposición en relación a aprender el idioma, solo 6 estudiantes son los que no están totalmente motivados en cuanto a este proceso. A pesar de esto, la mayoría del estudiantado posee la motivación para el aprendizaje de la lengua inglesa, lo cual nos permitió adecuar las cartillas a estos estudiantes y buscando motivar a aquellos que aún no lo están mediante actividades de tipo grupal e individuales plasmadas en la misma.

Los resultados que se obtuvieron el trabajo de campo giraron en torno a la implementación de la cartilla de inglés basada en el TBM se expresan de la siguiente manera:

Luego de conocer los contenidos inmersos en los planes de área de inglés y biología, se determinó que las actividades incluidas en la cartilla de contenidos

se enseñaron de manera interdisciplinar por medio del CBI logrando que los estudiantes sintieran interés hacia el idioma inglés y además expresaran frases de su propia cultura en inglés. Por lo tanto, desarrollar una propuesta de enseñanza del inglés basado en contenido fue un reto grande para sus autores, por lo que se trataba de implementarla en una institución educativa no bilingüe, donde los estudiantes no están comúnmente familiarizados con la lengua inglesa cuando ingresan al grado sexto de bachillerato

A través de las actividades aplicadas se estableció el nivel de avance y las limitaciones del proceso desarrollado en el aprendizaje del idioma inglés en el contexto escolar. Fue así como se llevó a cabo la valoración general de logros y dificultades, donde se determinó que con la aplicación del programa, sus estrategias y actividades básicas, se obtuvieron avances mediante el desarrollo de ejercicios aplicados en clases, en los cuales los estudiantes lograron relacionar los animales con el entorno al que pertenecen en inglés; también escogieron su ecosistema favorito, respondiendo a la pregunta " what ecosystem do you like? perteneciente al presente simple. Ver anexo (2,3) por otra parte, los estudiantes aprendieron a escribir e identificar el vocabulario relacionado con los animales y los tipos de ecosistema.

Así mismo, los logros obtenidos permitieron confirmar la importancia de la estrategia dentro de la enseñanza-aprendizaje del inglés, mediante preguntas sobre el tema e ideas principales sobre los esquemas, efectuando una comprensión eficaz del texto acompañado por imágenes significativas y contextualizadas. Se valida de este modo, además, la estrategia para construir el significado global del texto utilizando imágenes audiovisuales de fácil percepción en una situación de aprendizaje usual.

En general, se vinculó a los estudiantes para que establecieran críticamente cómo se había dado el proceso de enseñanza-aprendizaje, obteniéndose que la mayoría lo calificara como interesante, novedoso y estimulante para sus

capacidades lingüísticas y comunicativas en segunda lengua. Para ello, se entrevistó a los estudiantes que expresaran sus opiniones sobre cómo se habían sentido, los conocimientos que habían adquirido y los aspectos que desearían mejorar (Ver vídeo). Se comprobó que la mayoría sintieron la experiencia como algo positivo y muy agradable, considerando además que aprendieron cosas que antes desconocían como determinados fenómenos de la naturaleza, pero que se presentan con frecuencia en el entorno.

El uso de la cartilla permitió incorporar las temáticas y actividades de innovación en materia de conocimiento de las ciencias naturales como una estrategia que puede contribuir a elevar los niveles de pensamiento y expresión en una segunda lengua. Para los educandos, esta experiencia les ayudó a incrementar el interés y la atención, generando una participación bastante amplia. El principal factor pedagógico considerado en esta experiencia fue que la práctica del inglés en contextos motivadores para el conocimiento integrado (como el caso de las ciencias naturales) hace posible mejorar las habilidades para hablar, escuchar, escribir y leer en dicha lengua extranjera.

Los resultados obtenidos en los indicadores de logros de aprendizaje en la asignatura de inglés, fueron más significativos, porque representaron estrategias de innovación sobre las prácticas tradicionales de manejo de la lengua extranjera en el aula, por lo cual recibieron mayor atención y disponibilidad de aprendizaje por parte de los estudiantes, permitiéndoles avanzar en el desarrollo de su pensamiento y lenguaje.

La realización de las actividades contó con la participación libre y espontánea de los estudiantes, quienes crearon, expresaron, trabajaron y construyeron diferentes niveles de comprensión del inglés a partir de su experiencia con las ciencias naturales. Los miembros del grupo participaron con agrado y dieron a conocer sus ideas con libertad. El trabajo en equipo fue positivo y reforzó los vínculos sociales. El proceso de generación de un ambiente grupal

positivo, mostrando la participación y el enriquecimiento de las ideas mediante la diversidad de expresiones derivadas de las construcciones en lengua inglesa, fue una experiencia gratificante para la totalidad de los estudiantes. Esta experiencia permitió adelantar un proceso de sensibilización, orientación y compromiso del grupo frente al mejoramiento de las habilidades para hablar, escuchar, leer y escribir.

Gracias a la metodología formativa de las actividades aplicadas, se lograron articular e integrar diversas actividades significativas desde los aspectos lúdico, textual, comunicativo, vivencial y crítico. En correspondencia con ello, se buscó reconocer la importancia del aprendizaje activo del inglés como una estrategia pedagógica válida para fortalecer las capacidades intelectuales y cognitivas de los estudiantes.

A partir de la experiencia de trabajo con los textos en inglés, se constató que los estudiantes tienen algún grado de limitación para evidenciar el disfrute de la lectura, percepción que cambió, porque dieron muestras de estar más dispuestos a leer por cuenta propia debido a que las lecturas incluidas en la cartilla (ver anexo 5) están completamente relacionadas a su contexto, lo cual permitió que los estudiantes se sintieran identificados y las relacionaran con su diario vivir. La experiencia mostró resultados positivos en la medida en que los cambios de actitud logrados a partir de la experiencia de trabajo con el idioma inglés en el contextos de las ciencias naturales, desencadenaron procesos de desarrollo cognitivo, aunque se entiende que esta es apenas la primera parte de un esfuerzo de largo plazo. Esto permitió tanto el disfrute lúdico como la representación simbólica de ideas que el estudiante tiene a cerca del conocimiento de la lengua extranjera y de la ciencia natural; no obstante, hay que mantener la búsqueda de una completa integración entre la lectura de textos en inglés y el desarrollo de la comprensión y el pensamiento en esa misma lengua, como estrategia de aprendizaje y factor de construcción del conocimiento desde la riqueza que

representan la integración de los lenguajes al momento de proveer experiencias de aprendizaje significativo.

Por otra parte, se pudo observar una situación progresiva de mejoramiento en las capacidades para la lectura de textos en inglés en los estudiantes del sexto grado, que contribuye a afianzar procesos del pensamiento como la deducción, la inducción y el planteamiento de hipótesis.

Fue posible también reconocer que en el proceso de aprendizaje del inglés a través de la lectura de textos de ciencias naturales, permite pasar de un nivel a otro de comprensión y representación de las realidades presentes en la cotidianidad del estudiante y aproximarse cada vez más al dominio de las competencias para la comunicación en una lengua extranjera.

Igualmente, se pudo establecer la validez de las estrategias de propuestas para estimular la actividad lectora autónoma de los estudiantes, ya que al generar condiciones de motivación, de disfrute y de expresión espontánea de sus ideas se mejoraron las respuestas a procesos de lectura en idioma inglés. Precisamente, se logró incrementar el nivel de apropiación de las competencias fundamentales para el dominio de conocimientos específicos, partiendo de las imágenes y mensajes concretos, favoreciendo las habilidades deductivas, inductivas, hipotéticas y de resolución de problemas utilizando elementos de comunicación en lengua inglesa.

Es importante valorar la capacidad expresiva de los niños y niñas, siendo que el aprendizaje de la lectura en una lengua extranjera constituye una buena forma de hacerlo desde las aulas. También es importante la creación de un clima que favorezca la capacidad del individuo para comunicarse, actuar y decidir en los planos afectivo, valorativo, emocional y social, algo que puede lograrse con el empleo de estrategias que estimulen las competencias comunicativas en el estudiante, proporcionándole a los niños espacios adecuados para hablar,

argumentar, opinar, exponer, disentir, con los cual se fundamentaron los aprendizajes cognitivos y sociales básicos en un contexto específico (competencias).

Resulta importante que en el trabajo pedagógico se pueda relacionar el lenguaje representativo de las imágenes con otras posibilidades expresivas como el lenguaje escrito, lo cual contribuye a estimular la construcción significativa del conocimiento y da sustento a la actividad comunicativa desde la infancia utilizando elementos del idioma inglés que están presentes en su cotidianidad: medios de comunicación, redes sociales, Internet, videojuegos, entre otros.

Se consideró especialmente importante propiciar el diseño e implementación de secuencias didácticas, proyectos u otros enfoques metodológicos que estimulen espacios interdisciplinarios, relacionando las asignaturas o áreas con experiencias constructivas del lenguaje en un idioma extranjero y en la lengua materna, en donde los niños tengan la oportunidad de narrar, argumentar, exponer, opinar, dialogar. De igual modo, un espacio en donde puedan desplegar sus habilidades cognitivas y comunicativas en general integrando los elementos claves del dominio de una lengua extranjera esencial en nuestro tiempo como lo es el inglés.

Al principio se trabajaron las clases de manera grupal con la intención de fomentar el aprendizaje colaborativo, esperando que los estudiantes que tuvieran conocimientos previos ayudaran a los que presentaron dificultades con ciertos conceptos. Sin embargo, se llegó a la conclusión que es mejor trabajar de manera individual, pues aunque los estudiantes manejan una disciplina adecuada, en grupo era difícil controlarlos. Los estudiantes comprendieron los temas y la mayoría respondió asertivamente los talleres de refuerzos incluidos en la cartilla. Los estudiantes que no lograban comprender eran ubicados en grupos pequeños para que despejaran dudas correspondientes con sus compañeros (véase anexo 2).

El ambiente de aprendizaje fue propicio para desarrollar las unidades de la cartilla, los estudiantes manifestaron sentirse cómodos en las sesiones y sintieron que era una manera diferente de aprender, expresaron que no fue difícil aprender inglés a través de las ciencias naturales, esto se vio reflejado en las actividades las cuales respondieron de manera correcta; para incentivarlos se les calificaba, lo cual representó un estímulo para ellos seguir aprendiendo.

Partiendo de los seguimientos tenidos durante la ejecución de la cartilla, es válido anotar que los estudiantes de la Institución Educativa de Pontezuela emplearon un vocabulario básico en relación con el idioma inglés, a las ciencias naturales y enfocadas a la actividad. Teniendo en cuenta que las actividades estaban relacionadas a trabajar principalmente las habilidades de *Listening, Speaking and Reading comprehension*, lo que permitió de alguna forma, *desarrollar levemente la* habilidad de *writing*. El estudiantado tubo que completar unos espacios en blanco teniendo en cuenta los diferentes tipos de ecosistemas y algunos animales. Al principio tuvieron dificultades creer que tenían que escribir el nombre de los animales, sin embargo, lograron asimilar la idea de la actividad luego de una explicación posterior. Los estudiantes respondieron de forma asertiva y al ver que ellos estaban motivados por la actividad, se les calificó de forma inmediata (véase anexo 3).

Durante la aplicación de la cartilla, fueron trabajadas cuatro sesiones en el grupo 2 de grado sexto de la Institución Educativa de Pontezuela. Por medio de estas cuatro sesiones aplicadas, se buscó lograr que los estudiantes realizaran las actividades asignadas y así involucrar el uso de las habilidades de comprensión (lectura y escucha) y de producción (escritura y producción oral). Las sesiones arrojaron los siguientes resultados.

En la primera sesión:

Teacher does/says . . .	Students did/said . . .	Approximate Time	Nature of activities
-------------------------	-------------------------	------------------	----------------------

			(SIOP features)
El warm up se llevó a cabo correctamente, se usaron flashcards e ilustraciones que les facilitaron a los estudiantes aprender un vocabulario básico sobre las estaciones del día y elementos de estas (sol, luna, estrellas, mañana, tarde, noche, etc).	Los estudiantes demostraron tener conocimientos previos sobre la temática, lo cual no esperábamos y nos facilitó el proceso de enseñanza.	El tiempo empleado en esta actividad fue de 5 minutos, lo cual nos permitió completarla exitosamente.	Introduction
-Para la presentación del tema, se usaron nuevamente flash cards y se escribió el vocabulario a enseñar en el tablero. Posteriormente se les pronunciaba el vocabulario.	- Los estudiantes pronunciaron, a pesar que algunos sentían temor por no saber pronunciar. Sin embargo, al hacer el ejercicio varias veces, estos estudiantes fueron mejorando poco a poco su pronunciación.	8 minutos	Presentation
-Posteriormente se les entregaron las cartillas y fueron organizados en grupos para que trabajaran la lección “How do we greet during the day” de la unidad 1.	-. En este punto, los estudiantes trabajaron la lección en grupos con el objetivo que los estudiantes que tenían conocimientos previos ayudaran a los que no.	10 minutos	Scaffolding (practice)
- El profesor colocó ejercicios de la cartilla que eran relacionados a completar oraciones con los diferentes saludos durante el día y elementos que eran específicos en los distintos momentos del día. (Luna, sol, estrellas, ocaso).	Durante esta actividad, los estudiantes trabajaron en grupo; algunos de ellos tenían dudas sobre las expresiones “ <i>good evening</i> y <i>good night</i> ” y le preguntaron al profesor sobre cómo era el uso correcto de estas. El profesor aclaró la duda presentada y al final ellos entendieron que la primera expresión es usada cuando uno llega a un lugar en la noche y la otra expresión es cuando alguien se despide de un lugar en la noche.	15 minutos	Application
Las actividades fueron	Los estudiantes		Evaluation

revisadas y evaluadas mediante la participación individual de los estudiantes al momento que el profesor los llamaba a pasar al frente. La mayoría del estudiantado logró alcanzar los objetivos de la lección, al contestar correctamente las actividades de la cartilla.	corrigieron errores presentados en la actividad cuando pasaron al frente del salón de clases. Algunos presentaban timidez pero fue un factor que superaron por medio de la corrección de la actividad. Posteriormente, se les asignó de forma individual actividades de refuerzo en las cuales debían identificar acciones que uno hace durante los momentos del día y posteriormente relacionarlas a estos.	25 minutos	
--	--	------------	--

Por medio de esta sesión se trabajaron habilidades de escucha, y pronunciación donde los estudiantes hicieron ejercicios de repetición escuchando a su tutor como se pronunciaban los diferentes saludos del día, buscando así involucrar las habilidades anteriormente mencionadas para el mejoramiento de ellas y alcanzar el logro de la actividad, el cual fue que los estudiantes aprendieran a saludar en inglés en los diferentes momentos del día . Así mismo también se desarrollaron habilidades de escritura donde los estudiantes aprendieron a escribir de manera correcta vocabulario relacionado con las estaciones, saludos (*good morning, good afternoon, good evening*)

En la segunda sesión:

Teacher does/says . . .	Students did/said . . .	Approximate Time	Nature of activities (SIOP features)
Esta sesión fue iniciada por medio de un exponent "what can you look around?" el cual el tutor usó como actividad de warmup'. Presentando imágenes de seres vivos y no vivos. En el cual los estudiantes escogieron tres de estos que	Los estudiantes al ver las imágenes identificaron los seres vivos y no vivos que se encontraban en su contexto. La mayoría de ellos participaron y se mostraron atentos a la actividad.	10 minutos	Introduction

se encontraran en su entorno. Esta actividad fue muy útil, ya que permitió al tutor dar inicio a la temática de una forma muy atractiva a los estudiantes por medio del uso de flash cards.			
- Se les mostró de nuevo flash cards con el objetivo de aprender el vocabulario de los animals y elementos pertenecientes al medio ambiente. El tutor reprodujo un listening sobre living and non living things el cual tuvo que ser explicado en español por el tutor; y posteriormente se repitió este listening para ser explicado parte por parte.	Los estudiantes mostraron una mejoría leve en cuanto a la habilidad de listening and speaking, debido a que el ejercicio fue repetitivo. Aunque después de los primeros 8 minutos, los estudiantes no se mostraban tan atentos como al principio de la actividad por el hecho de ser repetitiva y monótona. Por otra parte, se notó que en la habilidad de listening es la que debe ser más trabajada por presentar mayor dificultad.	Para esta actividad se tenía programado un tiempo de 10 minutos, pero por la dificultad presentada por los estudiantes al momento de su realización, se hizo más énfasis en la repetición de la misma, por lo cual se extendió a 25 minutos.	Presentation
-El tutor entregó a los estudiantes actividades de la lección dos (pag 13), en la cual los estudiantes tenían que unir los números mediante la representación por objetos del mismo.	Los estudiantes fueron organizados en forma individual y posteriormente se les asignó la actividad a trabajar.	10 minutos	Scaffolding (practice)
- El tutor pasó a aplicar unas actividades en grupos de 3-4 estudiantes, en la cual se debían ver unas imágenes y tenían que escribir correctamente los seres vivos y no vivos que se encontraban en cada imagen (Pag 17, 18). Esta actividad se llevó a cabo exitosamente, los estudiantes trabajaron muy bien en equipo ayudándose	La actividad fue planeada ser trabajada de manera individual, pero al ver que algunos de los estudiantes entendieron mejor la temática que otros, ayudaban a los demás y al final dejamos una actividad extra individual.	15 minutos	Application

entre sí.			
Las actividades fueron evaluadas mediante la participación grupal de los estudiantes, todos contestaron correctamente las actividades asignadas.	Los estudiantes estaban muy motivados con la temática y además tenían conocimientos previos que no nos esperábamos, lo cual permitió que tuvieran más confianza y fueran más participativos en transcurso de la clase. Claramente se lograron los objetivos de sesión aunque nos dejó en cuenta trabajar y reforzar más la parte del listening para las siguientes sesiones	25 minutos	Evaluation

En esta sesión se enfatizó mucho más en desarrollar habilidades de escucha por medio de un *listening* en cual buscábamos que los estudiantes identificaran parte del vocabulario enseñado previamente acerca seres vivos y no vivos, en parte los estudiantes tuvieron dificultades con esta actividad debido a que como son estudiantes iniciales en el proceso de aprendizaje de una segunda lengua, no sabían pronunciar en forma correcta. Sin embargo, luego de repetir el *listening* varias veces, los estudiantes lograron identificar parte del vocabulario enseñado como (dog, cat rock).

En la Tercera sesión:

Teacher did/says . . .	Students did/said . . .	Approximate Time	Nature of activities (SIOP features)
Para el warm up de esta sesión, el tutor usó imágenes reales sobre los distintos tipos de ecosistemas con el fin de que reconocieran de una forma general cuáles son los tipos de ecosistemas.	Los estudiantes observaron cada una de las imágenes atentamente y lograron tener una percepción sobre cada uno de los ecosistemas. Debido a que en ellos, lograron identificar aspectos específicos de cada uno como: los animales, plantas, etc.	10 minutos	Introduction

El tutor enseñó por medio de la cartilla las características de cada uno de los ecosistemas (Desert ecosystem, ocean ecosystem, forest ecosystem) los cuales fueron muy útiles ya que los estudiantes lograron asimilar diferencias entre cada uno de ellos.	El estudiantado, tendían a confundir los elementos específicos como ciertos animales presentes en el desierto y la selva. (Águila, serpiente, etc.) Sin embargo, durante el desarrollo de la sesión se les fue haciendo aclaraciones pertinentes sobre la dificultad anterior mencionada.	5 minutos	Presentation
El tutor entregó la cartilla y dio las indicaciones de cómo se debían trabajar las actividades de forma individual de la lección 3, (pag 24)	Los estudiantes empezaron a trabajar apropiadamente, ellos entendieron cuál era el objetivo de la actividad. Sin embargo, había estudiantes que ayudaban a otros por tener más conocimientos sobre la temática.	10 minutos	Scaffolding (practice)
El tutor pasó a aplicar una actividad en la cual los estudiantes escogieron a que ecosistema pertenecía cada animal.	Luego los estudiantes aprendieron a diferenciar los distintos tipos de ecosistemas. Guiándose de las imágenes presentadas en la cartilla fácilmente lograron resolver esta actividad escogiendo correctamente cada animal a su respectivo ecosistema	15 minutos	Application
Luego de revisar las actividades realizadas en casa, el tutor dejó una actividad extra, la cual consistió en realizar un dibujo del ecosistema que más les agradara y dibujar los animales correspondientes a dicho ecosistema.	La evaluación hecha por parte del tutor, fue por medio de la calificación de la lección en la cartilla. Los estudiantes fueron llamados de forma individual con el fin de que mencionaran algunas características de los ecosistemas y posteriormente se llevaron actividades extras para resolver en casa y reforzar lo aprendido en la lección.	15 minutos	Evaluation

Por medio de esta sesión los estudiantes aprendieron a utilizar formas gramaticales como: (*I like, I dont like*), se trabajó acerca los ecosistemas, aprendieron a diferenciar cada uno de estos; a relacionarlos con su contexto; y además aprendieron mucho más vocabulario en cuanto animales y a que ecosistema pertenecen cada uno.

En la cuarta sesión:

Teacher does/says . . .	Students did/said . . .	Approximate Time	Nature of activities (SIOP features)
El tutor usó flash cards con el fin de mostrar a los estudiantes un vocabulario relacionado a la clasificación de las comidas (proteins, dairy, fruits, oils, vegetables and flours, etc). Buscando que los estudiantes relacionaran las comidas con los grupos a las cuales pertenecen	Los estudiantes estuvieron motivados al ver las comidas mediante el uso de flash cards, lo cual les permitió estar atentos a la explicación.	10 minutos	Introduction
Nuevamente, fueron usadas flash cards con el objetivo de practicar pronunciación y escucha, el ejercicio se hizo de manera repetitiva para promover el uso de estas habilidades.	El grupo se involucró en el ejercicio a pesar que no tenían la mejor pronunciación, pero esto no fue una barrera para que ellos siguieran el ejercicio.	5 minutos	Presentation
Posteriormente, el tutor escribió el vocabulario en el tablero para que los estudiantes pudieran usarlo en la lección 3. (pag 27)	Los estudiantes se organizaron de forma individual para realizar la actividad, algunos poseían ciertas falencias como confundir harinas con grasas, pero el tutor al ver la confusión, aclaró sobre la misma.	10 minutos	Scaffolding (practice)
El tutor asignó la actividad de la página 22, la cual consistió en relacionar los tipos de alimentos que los estudiantes gustaran o no.	Los estudiantes se sintieron a gusto con la actividad debido a que entendieron que se debía hacer en la misma, además de esto, cuando terminaron, algunos de	15 minutos	Application

	forma voluntaria decidieron ayudar a aquellos que aún no habían terminado.		
La actividad fue revisada por el tutor mediante la participación voluntaria de los estudiantes, ellos decidieron participar de forma voluntaria debido a la seguridad que poseían en la actividad realizada.	El grupo alcanzó el objetivo propuesto en la lección, el cual era identificar los tipos de alimentos y como se clasifican. Posteriormente, les fue asignada tarea extra para sus casas con el fin de repasar y reforzar las actividades vistas en clases.	25 minutos	Evaluation

Por medio esta sesión se buscó reforzar la forma gramatical enseñada en la sesión anterior (*I like, I dont like*) pero a través de los diferentes tipos de comida, los estudiantes aprendieron a pronunciar y a clasificar los diferentes tipos de comida.

Conclusiones y Recomendaciones

De lo trabajado en esta propuesta, se extrae una serie de pautas que servirán como recomendaciones a futuros estudios o ejercicios de investigación en cuanto a la enseñanza de inglés basada en contenidos.

Con el análisis obtenido de los instrumentos de recolección tales como encuestas (anexo 4), observación directa de clases. Y por otra parte la revisión de la cartilla, planeación y ejecución de las clases; se lograron determinar las dificultades que presenta la Institución Educativa de Pontezuela en la asignatura de inglés. A pesar de que la institución posee un plan de estudio, no se lleva a cabo una secuencia ordenada para la implementación de las clases; la intensidad horaria es insuficiente debido a que solo se dan dos horas por semanas; el docente asignado no posee una formación pedagógica en la enseñanza del idioma; hay ausencia del uso de materiales para la enseñanza del idioma por parte del profesor, no hay un enfoque establecido por el cual, el profesor use como guía para la enseñanza del idioma. Los estudiantes no poseen un nivel de inglés adecuado, por lo cual no les es posible construir conceptos básicos en forma escrita y oral, al igual que comprender lecturas y cuando se les habla en esta lengua.

A partir de todos los aspectos anteriormente mencionados, se logró seleccionar la fundamentación teórica para ejecutar el debido proceso a la hora de la aplicación de la cartilla de contenidos basada en el enfoque CBI y enmarcada de acuerdo a la definición del problema, objetivos y necesidades de los estudiantes; además, de sugerir el enfoque más apropiado para la enseñanza del idioma con el propósito de desarrollar competencias comunicativas, haciéndose énfasis en tres de las cuatro habilidades (*listening, speaking and reading comprehension*). Y a su vez para lograr satisfacer necesidades de tipo académico y social.

Se puede concluir que por medio de la implementación de la cartilla de contenidos en el grado sexto dos de la Institución Educativa de Pontezuela, se alcanzaron los objetivos propuestos en la medida que se enfocó hacia las habilidades comunicativas de los estudiantes por medio del desarrollo de actividades enfocadas a las habilidades de: *listening, speaking y reading comprehension* y mediante el uso del enfoque CBI tomando en cuenta el TBM.

La mayoría del estudiantado de grado sexto dos, desarrolló las actividades mediante el uso de las habilidades de escucha, habla, comprensión de lectura y producción escrita. Sin embargo, una pequeña parte del grupo, necesitó un nivel de ayuda y acompañamiento por parte del tutor a la hora del desarrollo de los ejercicios. Este grupo de estudiantes tenían dificultades en las actividades relacionadas a *listening y speaking*. Por lo que fue necesario reforzarles esas habilidades mediante asignaciones de actividades complementarias enfocadas a las habilidades anteriormente mencionadas.

Como resultado de las intervenciones hechas al curso objeto de estudio, se plantearon las siguientes recomendaciones que deben ser tomadas en cuenta con el fin de dar solución a las problemáticas presentadas y para que el diseño propuesto en esta investigación logre su objetivo:

- La intensidad horaria deber ser incrementada, al menos 5 horas por semana con el fin de lograr que los estudiantes vean las temáticas propuestas en el plan y por consiguiente, les sean trabajados ejercicios enfocados a las cuatro habilidades (*listening, speaking, Reading and writing*).
- La cartilla debe ser usada en su totalidad y como guía para la adquisición de conocimientos básicos en el área de inglés y ciencias naturales. Véase anexo 4

- Hacer uso de los materiales presentes en la institución (video beam, grabadoras, biblioteca) con el fin de complementar las lecciones dadas en el plan mediante implementaciones de actividades de refuerzo y práctica
- Realización de exámenes enmarcados a evaluar los contenidos teniendo en cuenta las habilidades: *listening, speaking y reading comprehension*.
- Seguir el enfoque sugerido a partir del TBM; de modo tal que los estudiantes aprendan la lengua inglesa y refuercen sus conocimientos en ciencias naturales.

Referencias bibliográficas

Roberston & Acklam, (2000) *Action plans for teachers*. Accedido el 16 de octubre, 2015 desde <http://englishagenda.britishcouncil.org/sites/ec/files/books-action-plan.pdf>

Akther, A. (2014). *Role of Warm-up Activity in Language Classroom: a Tertiary Scenario* (A thesis submitted to Department of English and Humanities). BRAC University, Bangladesh.

Bigot, M. *Apuntes de lingüística antropológica*, accedido el 20 de octubre, 2015 desde:
<http://rephip.unr.edu.ar/bitstream/handle/2133/1367/2.%20SAUSSURE.pdf?sequence=3>

Ruby, Ch.Ch. (2009). Theme Based Teaching in an English Course for Primary ESL Students in Hong Kong. *Electronic Journal of Foreign Language Teaching*, 41, 161-176.

Short & Echavarría (2004). *Making Content Comprehensible for English Learners: The SIOP Model (4th Edition)*. New York: Pearson.

MEN (2006). Estándares Básicos de Competencias en Lenguas Extranjeras: Inglés, Recuperado de:
http://www.mineducacion.gov.co/cvn/1665/articles-115174_archivo_pdf.pdf.

Theme based instruction, accedido el 10 de agosto, 2015 desde
http://teflpedia.com/Theme-Based_Teaching

El aprendizaje colaborativo como una herramienta tutorial, accedido el 22 de agosto, 2015 desde <http://148.213.1.36/Documentos/Encuentro/PDF/96.pdf>

Radford, G & Radford, M. (2004). *Structuralism, post structuralism and the library: de Saussure and Foucault*. Emerald Group Publishing Limited, 61(1), 60-78.

Richards, J. C., y Rodgers T. (2001). *Approaches and Methods in Language Teaching* (2nd Ed.). New York: Cambridge University Press.

Rojas, G. (2011). *La pertinencia del enfoque de instrucción por contenidos (CBI) en la enseñanza del inglés en el colegio nuestra Sra. de Fátima, Bogotá*. Recuperado de Universidad Nacional De Colombia: <http://www.bdigital.unal.edu.co/3829/1/448170.2011.pdf>

Shang, H. (2006). Content-based Instruction in the EFL Literature Curriculum: *The Internet TESL Journal* 2006,12.

Short, D (1993). Teachers of English to Speakers of Other Languages, Inc. (TESOL) *Revista Tesol Quarterly* , 27, 632-634

Stoller, F. (2002). *Promoting the acquisition of knowledge in content based course*. Noviembre 14, 2012, Content-based instruction in higher education settings Alexandria, Recuperado de: http://web.pdx.edu/~fischerw/courses/advanced/methods_docs/pdf_doc/wbf_collection/0651-0700/0659_FLA07_06Pessoa.pdf

Stoller, F. (2003). *Promoting the acquisition of knowledge in content based course*. Recuperado Septiembre 13, 2012, de Northern Arizona

University and Diane J. Tedick, University of Minnesota, Web site:
[http://www.carla.umn.edu/immersion/acie/vol7/bridge-7\(1\).pdf](http://www.carla.umn.edu/immersion/acie/vol7/bridge-7(1).pdf)

Ley General de Educación (Febrero, 8, 1994). Retrieved from the website of
Ministerio de Educación Nacional [http:](http://www.oei.es/formaciondocente/legislacion/COLOMBIA/GENERAL/LEY_GENERAL.pdf)
[http://www.oei.es/formaciondocente/legislacion/COLOMBIA/GENERAL/L](http://www.oei.es/formaciondocente/legislacion/COLOMBIA/GENERAL/LEY_GENERAL.pdf)
[EY_GENERAL.pdf](http://www.oei.es/formaciondocente/legislacion/COLOMBIA/GENERAL/LEY_GENERAL.pdf)

Anexos

Anexo 1 Lesson Plan

Teacher does/says . . .	Students do/say . . .	Approximate Time	Nature of activities (SIOP features)
-Asks children how many pets they have y their houses?	- In my house there is or are...	5 minutes	Introduction
- play the listening in order students identify the living and nonliving things.	-Listen and mark what pictures are living and nonliving things	10 minutes	Presentation
- Show to students some examples about living and non-living things and say the pronunciation to make them repeat it. (Pag 32, 33).	_ Look some examples and repeat the pronunciation in the booklet about living and non-living things.	15 minutes	Scaffolding (practice)
-Asks children about the topic taking in account some aspect like colors and quantity.	-Write the colors of some animals and objects, and select the correct singular noun.	20 minutes	Application
Make sure students have learned Give them complementary example of living and nonliving things in the environment.	Listen another examples and say what living and nonliving things do you know in your town.	10 minutes	Evaluation

Anexo 2

Actividad grupal



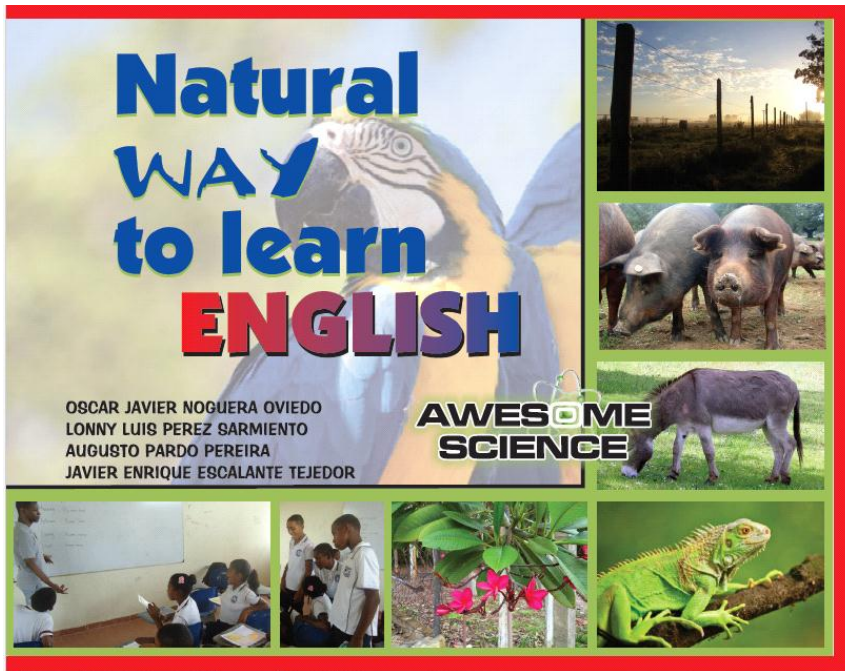
Anexo 3

Evaluación de la actividad realizada



Anexo 4

Cartilla



Natural way to learn English
Primera Edición

Autores:
OSCAR JAVIER NOGUERA OVIEDO
LONNY LUIS PEREZ SARMIENTO
AUGUSTO PARDO PEREIRA
JAVIER ENRIQUE ESCALANTE TEJEDOR

Diseño y Diagramación
CESIAH CAMARGO MUÑOZ
300 3556486

Cartagena, Colombia
2015



Unit 1 OUR WORLD

Contents

UNIT TOPIC	GRAMMAR	VOCABULARY	FUNCTION AND SKILLS DEVELOPMENT	PROJECT WORK AND CULTURE FOCUS
How do we greet during the day?	Simple present Marcos arrives at school takes a shower	Good morning, good afternoon, night, evening	Listening, reading and writing In the morning Pages 5-7	How do we greet ? Write it ! Page 10
What can you look around? (environment)	Numbers 1-20	Animal names, plants, garbage, desert, clean, air, flowers, tree, dirty, contamination	listening and speaking Our place Page 11	What animals are in your town? Page 16
What ecosystem do you like?	Simple present negative form	Ecosystem, desert, forest, ocean	Listening and reading What ecosystem do you like? Pages 15 -17	In your town... Page 21

Unit 2 NATURAL RESOURCES

Contents

UNIT TOPIC	GRAMMAR	VOCABULARY	FUNCTION AND SKILLS DEVELOPMENT	PROJECT WORK AND CULTURE FOCUS
How do we identify food classification?	Food and drinks Likes and dislikes	protein, dairy, vegetables, fruits, flour and fats.	Listening Page 23 Writing Page 25	At Breakfast Page 30
Living and non living things.	I have + it's Singular nouns with a and an	Animals, plants,garbage, desert clean, air,flowers,tree,dirt y,contamination	Listen and reading Page 27 Writing Pages 30, 31 y 33	Write it Page 40
Animal world	Have- has	Land animals, aerial animals and marine animals	Writing Pages 38 - 39.	In you town.. Page 49

Unit 1 OUR WORLD



**ENGAGE
YOUR
BRAIN!**

5



We live on Earth. Earth is a **planet**. A planet is a large ball of **rocks** or **gas** that moves around the sun.

➤ Match the pictures with the correct Word.

■ Planet



■ Rock



■ Gas



6

LESSON 1

How Do We GREET DURING THE DAY?

Each day stations has different times...
According to each have different ways of greeting



**ENGAGE
YOUR
BRAIN!**

Find the answer in this lesson.

There are _____ times of day.



Listen the story
and complete the
words below.

In the morning!



It's 7:00 am
and Marcos
wakes and
observes the
sun in the
window,
comes into
the room
and greets
his mother
saying:

Good _____!

8

In the afternoon!



At 2 pm Marcos arrives
at school, very happy
he greets his classmates
and says:

Good

_____!

Everyday we
enjoy the
morning
afternoon and
night.

At night!



At night tired Marcos returns from school, knocks on the door and greets saying :

Good evening !

Has dinner, takes a shower, brushes his teeth and goes to bed but before looks for his mother and says:

Good _ _ _ _ _ !



*In U.S.A.
you say good night
to go to sleep*

WRITE IT!

Write the answer to the question according to each picture.

How do we greet?







